ការសម្ភាសន៍របស់អ៊ុំស្រី ឥន្ទ សុង

ក៖ អ្នកសម្ភាសន៍ឈ្មោះ ហេង សុវណ្ណនរិន្ទ ខ៖ អ្នកត្រូវគេសម្ភាសន៍ឈ្មោះ ឥន្ទ សុង

ពត៌មានសង្ខេបរបស់អ៊ុំស្រី ឥន្ទ សុង

សព្វថ្ងៃនេះអ៊ុំស្រី ឥន្ទ សុង មានអាយុ៦៤ឆ្នាំហើយ គាត់មានស្រុកកំណើតនៅឯខេត្តសៀមរាប។ គាត់មានបងប្អូនចំនួន៨នាក់ ប្រុស៤ ស្រី៤ ហើយគាត់ជាកូនពៅនៅក្នុងក្រុមគ្រួសារ។ ថ្ងៃកំណើតរបស់គាត់បើគិតជាឆ្នាំខ្មែរគឺនៅ ឆ្នាំរកា ខែមាឃ ថ្ងៃច័ន្ទ ៩កើត។

ក៖ បាទជាដំបូងខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណដល់អ៊ុំដែលបានឲ្យខ្ញុំសម្ភាសន៍ពីប្រវិត្តរបស់អ៊ុំ ហើយការសម្ភាសន៍ណឹងត្រូវបានរៀបចំដោយសាកលវិទ្យាល័យមួយដែលមានឈ្មោះថាព្រីហាំយ៉ង់ដែលនៅឯសហរដ្ឋអាមេរិក។ បាទ គោលបំណងរបស់សាកលវិទ្យាល័យគឺចង់សម្ភាសន៍ប្រវិត្តប្រជាជនខ្មែរ ដើម្បីរក្សារទុកប្រវិត្តប្រជាជនខ្មែរដើម្បីឲ្យកូនចៅជំនាន់ក្រោយរបស់អ៊ុំអាចស្គាល់ពីប្រវិត្តរបស់ជីដូនជីតាហើយរៀនអំពីប្រវិត្តរបស់ពួកគាត់ណាអ៊ុំ បាទហើយចឹងនៅពេលដែលខ្ញុំសម្ភាសន៍អ៊ុំចប់ ខ្ញុំនឹងដាក់ការសម្ភាសន៏របស់អ៊ុំណឹងនៅក្នុងវេបសាយរបស់សាលាដែលមានឈ្មោះថា www.cambodianoralhistory.byu.edu ណាអ៊ុំ ចឹងតើអ៊ុំយល់ព្រមឲ្យខ្ញុំដាក់សម្ភាសន៍របស់អ៊ុំចូលទៅក្នុងវេបសាយរបស់សាលាទេអ៊ុំ?

ខ៖ ដាក់បានកូនយល់ព្រម។

ក៖ បាទសម្រាប់ថ្ងៃខែដែលខ្ញុំសម្ភាសន៍អ៊ុំនេះគឺ នៅថ្ងៃទី១៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ ហើយការសម្ភាសន៍នេះត្រូវបានធ្វើឡើងនៅភូមិចុងឃ្នៀស សង្កាត់ចុងឃ្នៀស ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាបណាអ៊ុំណា បាទហើយខ្ញុំជាអ្នកសម្ភាសន៍ឈ្មោះហេង សុវណ្ណនរិន្ទ អញ្ចឹងខ្ញុំចង់សួរថាតើអ៊ុំមានឈ្មោះពេញឈ្មោះអ្វីដែរអ៊ុំ?

ខ៖ ឈ្មោះពេញខ្ញុំឈ្មោះឥន្ទ សុង។

ក៖ ចុះអ្នកអ៊ុំមានឈ្មោះហៅក្រៅទេអ្នកអ៊ុំ?

ខ៖ អត់ទេ មានតែមួយគត់។

ក៖ បាទ ចុះមកដល់ឆ្នាំនេះអ៊ុំមានអាយុប៉ុន្មានហើយអ៊ុំ?

ខ៖ អាយុ៦៤ឆ្នាំ។

ក៖ ចុះអ៊ុំមានចាំថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើតអ៊ុំបានទេអុុំ?

ខ៖ ឆ្នាំកំណើតខ្ញុំចាំ។

ក៖ នៅថ្ងៃណា ខែណា ឆ្នាំណាដែរអ៊ុំ?

ខ៖ ខ្ញុំកើតខែមាឃ អានេះនិយាយខែបារាំង ឬក៏និយាយខែខ្មែរ។

ក៖ បាទខែខ្មែរសិនក៏បាន ខែបារាំងតាមក្រោយក៏បានដែរ។

ខ៖ ទេ ខែបារាំងអត់ចាំទេ យើងសម័យនោះយើងចាំតែខែខ្មែរ ខែមាឃ ថ្ងៃច័ន្ទ ៩រោច អរ៩ កើត ។

ក៖ ឆ្នាំណាដែរអ៊ុំ ឆ្នាំថោះ ឬក៏ឆ្នាំរោង?

ខ៖ ឆ្នាំរការ។

ក៖ បាទអ៊ុំ ចុះអ៊ុំមានស្រុកកំណើតនៅឯណាដែរអ៊ុំ?

ខ៖ ស្រុកកំណើតខ្ញុំនៅកំពង់ភ្លុក ឃុំកំពង់ភ្លុក។

ក៖ ចុះមូលហេតុអីបានជាអ៊ុំផ្លាស់ប្តូរមកនៅចុងឃ្នៀសនេះដែរអ៊ុំ?

ខ៖ ខ្ញុំផ្លាស់ប្តូរមកនៅចុងឃ្នៀសនេះរត់ពីសម័យអាពតមកពីកំពង់ភ្លុកទៅនៅដល់ភ្នំគូលែនដែលគេជម្លៀសទៅណា ដល់គេជម្លៀសទៅដល់ភ្នំគូលែនដល់សម័យកាលគេរំដោះមកក៏បានមកនៅនិងចុងឃ្នៀស អត់បានទៅនៅស្រុកភូមិកំណើតទេ។

ក៖ បាទអ៊ុំ ចុះអ៊ុំមានបងប្អូនចំនួនប៉ុន្មាននាក់ដែរអ៊ុំ?

ខ៖ បងប្អូនខ្ញុំបើចំនួនមាន៨នាក់។

ក៖ ហើយមានប្រុសប៉ុន្មាន ស្រីប៉ុន្មាន ហើយអ៊ុំជាកូនទីប៉ុន្មានដែរអ៊ុំ?

ខ៖ ខ្ញុំកូនពៅគេបង្អស់។

ក៖ ហើយមានប្រុសប៉ុន្មានស្រីប៉ុន្មានដែរបងរបស់អ៊ុំ?

ខ៖ ប្រុស៤ ស្រី៤។

ក៖ ស្មើគ្នាល្អ ចឹងអ៊ុំអាចជួយរៀបរាប់ឈ្មោះបងប្អូនរបស់អ៊ុំពីបងគេរហូតដល់អ៊ុំណាអ៊ុំ?

ខ៖ ចាស ចាសបានកូន បងស្រីគេបង្អស់ឈ្មោះនែ ឥន្ទ ង៉ាង់ បងទី២ឈ្មោះឥន្ទ ផោប្រុសណា ដំបូងស្រី ដល់ធ្លាក់មកបងស្រីមួយទៀតឈ្មោះឥន្ទ អាន ធ្លាក់ពីបងស្រីមកឈ្មោះឥន្ទ អ៊ុន ធ្លាក់ពីឥន្ទ អ៊ុនមកបាន ឥន្ទ ឡាយ អេ ឥន្ទ ឃុន ឥន្ទ ឃុនបានប្រុសឥន្ទ ឡាយ ហើយប្រុសមួយទៀតស្លាប់ រឿងស្លាប់យើងកុំនិយាយណាក្មួយព្រោះស្លាប់ទៅហើយ។

ក៖ បាទ តើឈ្មោះគាត់ឈ្មោះអ្វីដែរអ៊ុំ?

ខ៖ ឈ្មោះគាត់មិនដឹងឈ្មោះអីទេព្រោះខ្ញុំនៅតូចជាងគេហើយដល់បងប្រុសមួយទៀតនោះឈ្មោះឥន្ទ សឹម រួចទៅបានមកធ្លាក់ឈ្មោះខ្ញុំនេះឥន្ទ សុង។

ក៖ ពៅគេ ស្អាតជាងគេ។

ខ៖ ស្អាតអីទេក្មួយអើយបាក់ធ្មេញអស់ហើយ។

ក៖ បាទអ៊ុំ ចឹងអ៊ុំអាចជួយប្រាប់បានទេថាកាលពីនៅក្មេងអ៊ុំធ្លាប់បានធ្វើអ្វីខ្លះជាមួយបងប្អូន ឬក៏ធ្លាប់បានធ្វើការងារអីជាមួយគ្នាទេអ៊ុំ?

ខ៖ កាលពីខ្ញុំនៅក្មេងសម័យខ្ញុំនៅក្មេងបងប្អូនគេបានប្តីប្រពន្ធអស់ទៅ ខ្ញុំនៅរួមរស់ជាមួយក្រុមគ្រួសារម្តាយឪពុកហើយខ្ញុំនៅការរៀនសូត្រ ដល់សម័យបច្ចុប្បន្នអាពតជម្លៀសទៅ ខ្ញុំក៏បានធ្វើការជាមួយដូចថាមិត្តភិក្តគេមិត្តអានោះជំនាន់អាពតជំនាន់មិត្តហើយ លីសែងកម្មករវាស់ម៉ែត្រដីជីកទៅសម័យប៉ុល ពត ដល់ខ្ញុំត្រលប់ដែលម្តាយខ្ញុំឪពុកខ្ញុំស្លាប់ទៅ ដល់ខ្ញុំនៅជាមួយតែម្តាយទេហើយនិងបងស្រីមួយដែលគាត់ស្លាប់នៅឯកន្លែងជម្លៀសនោះ ហើយដល់កំណើតដល់ខ្ញុំនេះណាបានប្តី ប្តីខ្ញុំនេះក៏អ្នកនៅកំពង់ភ្លុកដូចគ្នាដែរ ស្រុកកំណើតដូចប៉ុន្តែគាត់ជម្លៀសទៅនៅភូមិ ភូមិគាត់ផ្សេង ខ្ញុំនៅភូមិត្រពាំងខ្នារគាត់នៅភូមិជុបលើ ប៉ុន្តែភូមិនោះគេហៅស្អី គេហៅសង្កាត់ស្វាយលើហី ស្រុកស្វាយលើ សង្កាត់ស្វាយលើ ដល់ជំនាន់អាមិត្ត ជំនាន់មិត្តនោះទៅក៏គាត់ចូលស្នើខ្ញុំ ដល់តែចូលស្នើខ្ញុំទៅក៏ខ្ញុំក៏ខ្ញុំសម្រេចលើម៉ែនិងបងប្អូន ក៏តាមព្រមម៉ែឪណឹងឯងក៏មិត្តនោះក៏គេរៀបចំឲ្យ២២គូរ ហើយដល់នេះឯងគេតាមដានយើងតើយើងនេះស្រលាញ់គ្នាឬមួយមិនស្រលាញ់ បើិសិនជាយើងមិនស្រលាញ់គ្នាគេមានតែយកយើងទៅកសាងយើង បើសិនជាកសាងយើងមិនកែប្រែហើយមានតែគេសម្លាប់ចោល ចុះហើយខ្ញុំនិងគាត់ក៏មិនបានស្រលាញ់គ្នាដែរប៉ុន្តែនឹកឃើញថាម៉ែឪឲ្យហើយទុកដាក់ហើយយើងគោរពតាមប្រពៃណីគាត់ ចឹងហើយក៏ខ្ញុំតាមទៅមិត្តនោះក៏គេឈប់តាមដានពួកខ្ញុំតទៅទៀត រហូតដល់ខ្ញុំជម្លៀសមកនៅឃ្លាំងនេះ ត្រលប់មកនៅឃ្លាំងលឺដំណឹងថាបងស្លាប់ខ្ញុំក៏ត្រលប់បកទៅវិញ ដល់បកទៅវិញដល់ខ្ញុំចាប់មានផ្ទៃពោះជាមួយប្តីនេះ គេថាគេវាយរំដោះបានខ្ញុំមិនមកស្រុកលោកគ្រូ ចាសខ្ញុំមកស្រុកទៅក៏មានមេអាពតមួយគេហៅនៅស្រុកកន្ទួត ឬភូមិកន្ទួត ឈ្មោះនែឈ្មោះអីឈ្មោះសាប៊ុន ទៅក៏គេកាក់រទេះខ្ញុំណឹងឯងក៏ខ្ញុំបីកូនង៉ាណឹងឯងប៉ៅដោះប៉ៅអីទៅគេថាយកកូនគេយកមកធ្វើកូនខ្លួន កាលនោះខ្ញុំដូចក្រមុំវាគំរាមកូនមួយប្រៀបដូចយើង ចាសដល់វាគំរាមខ្ញុំអញ្ចេះឯងទៅខ្ញុំថាកូនខ្ញុំគឺពិតប្រាកដ ហើយអ្នកដែលជាប់អង្គវាស្កាត់ទាំងអស់ក៏គេប្រាប់ចុះក៏វាអត់ជឿ ចុះហើយវាចង់ទម្លាក់កូនខ្ញុំទុកទៅវាយកខ្ញុំនេះទៅភូមិកន្ទួត ស្នើឲ្យទៅធ្វើការឯណោះ ពេលអាដល់ខ្ញុំមិនទៅប្តីខ្ញុំលឺសូរថាដំណឹងចុះឯងភ្លាមគាត់ទាញអាជន្ទុលរទេះ បើថាយ៉ាងម៉េចក៏យ៉ាងម៉េចទៅតែហ៊ានយកប្រពន្ធទៅគាត់សុខចិត្តវាយគ្នានៅកន្លែងណឹងឯងងាប់ក៏ងាប់ទាំងអស់គ្នា ទៅក៏មារម្តាយមីងខ្ញុំថាពិតហើយកូនគ្នាពិតប្រាកដបើសិនគ្នាមិនមែនកូនគ្នាក៏គ្នាមិនបានលោតដោះឲ្យប៉ៅដល់ម្ល៉េះដែរ ស្រាប់តែដល់លក្ខណៈនោះហើយគោមានមួយនឹមរទេះមានមួយ ហើយប្តីខ្ញុំប្រវិត្តខ្ញុំនេះប្តីខ្ញុំ នែឆ្នាំង ឆ្នាំងបាយមានមួយមានអង្ករតែ៣កំប៉ុងនៅក្នុងឆ្នាំងបាយ នាំប្រពន្ធរត់ដេញគោបណ្តើរ ហើយបាញ់វាបាញ់សម្លាប់និងភ្នែកឃើញជាក់ស្តែងនិងភ្នែក ទៅក៏ដល់រត់ដល់នេះឯងទៅក៏ប្តីខ្ញុំប្រាប់ថាឲ្យខ្ញុំលូនទៅមុន អាណាកូននេះផងចេះតែលូនៗ ដល់អាផុតដល់ដុបព្រៃ ប្តីខ្ញុំេចះតែដេញគោចោល ចេះតែចោលទៅៗបាននាំគ្នារត់មកដល់ឯណាឯង រហាល ត្រពាំងទឹម ក្មួយទៅ ដល់ខ្ញុំនេះឯងដល់យប់ឡើងកូនឈឺរាគរូសខ្លាំងពេកទៅក៏ដេកនិងអាលានសំបើងស្រូវគេ កម្សត់ណាស់ក្មួយរឿង ដល់នេះឯងទៅក៏នាំប្តីព្រឹកឡើងទៀតអស់អង្ករហូប ដល់អស់អង្ករបានប្រធានភូមិគេនោះឯង ប្រធានជប់លើប្រធានគាត់គាត់ជម្លៀសទៅដែររត់ទៅដែរក៏ចូកអង្ករមកឲ្យប្តីខ្ញុំក៏ខ្ញុំថា ពូអើយខ្ញុំអរគុណហើយកុំចូកច្រើនពេកទោះបីជាស្ពាយក៏ទៅមិនរួចដែរ ទៅក៏ដល់រួចទៅក៏វែលមកទៅក៏ រទេះឥវ៉ាន់ខ្ញុំខោអាវអីទាំងអស់គឺនៅកន្លែងនោះទាំងអស់យកមកតែខ្លួនសំលៀកបំពាក់មួយបំលាស់ប៉ុណ្ណោះឯង ដើរមកដល់អាចាន់ហៀរនេះកូនវាបាត់មាត់ឈឺងព្រោះវារាគខ្លាំងស្មានតែថាអរឯងយើងកប់កូននៅនេះហើយ ខ្ញុំនិយាយនិងប្តីបណ្តើទឹកភ្នែកបណ្តើរយំ ចុះប្តូរអត់ទេឯងក៏បីកូនប្តូររហូតដល់កន្លែងគេរំដោះ ប្តូរមកដល់បឹងមាលានេះក៏ជួបបងប្រុសខ្ញុំនោះឯង ក៏គេសុំថ្នាំសុំអីមកឲ្យវាផឹកលេបរួចទៅក៏វាគ្រាន់ ស្រាប់តែដល់គ្រាន់គេថារទេះអ្នកណាអីអ្នកណីទៅចុះទៅយក ដល់ចុះទៅយកប្តីខ្ញុំដេញគោទៅខ្ញុំចេះមើលផ្លូវប្តី អាបាយក៏គ្មានស៊ីស្អីក៏គ្មាន ស៊ីចេះតែមើលផ្លូវគេបានគេអ្នកស្រុកណឹងគេឲ្យបាយហូប ថាតែប្តីទៅដល់កន្លែងនោះហើយរៀបទឹមរទេះលឺសូរកាំភ្លើងវាដេញ ដេញបាញ់អ្នករទេះណឹងឯងក៏នាំគ្នាបោលមក បោលមិនដឹងថាដុបត្រង់ណាត្រង់ណីចេះមកហើយ ទៅស្រាប់តែមកដល់កន្លែងគេរំដោះនោះក៏គេសួរប្រវិត្តថាការលំបាកនោះវាយ៉ាងម៉េចៗអានោះមួយជំនាន់វៀតណាម ជំនាន់មិត្តពួកវៀតណាមនោះឯងអ្នករំដោះនោះ ៧៩នោះ ទៅគេសួរទៅក៏គេយកអំណោយអីគេជួយឧបត្ថមអីទៅក៏សួរថាស្រុកនៅឯណាយើងទៅឯណោះ ទៅខ្ញុំនឹកឃើញថាហ៊ីបើខ្ញុំទៅស្រុកកំពង់ភ្លុកក៏គ្មានម៉ែឪបងប្អូនណាមកនៅជុំដែរសុខចិត្តមកនៅចុងឃ្នៀសនេះជុំម៉ែក្មេក ឪក្មេក ទៅម៉ែក្មេក ឪក្មេកខ្ញុំនេះថាខ្ញុំងាប់អស់ហើយគាត់ក៏ធ្វើបុណ្យសងទាន ចាសសងទានរួច សងទានរួចអីរួច ៧លោក២ថ្ងៃខ្ញុំមកដល់ពួកខ្ញុំមកដល់ ក៏មួយៗក៏រត់អរអោបក្រសោបក៏យំ អាអរនេះមិនមែនអរសប្បាយអរយំណា ទៅដល់ក៏ដល់រួចទៅជីដូនខ្លាំងជីដូនបីខ្ញុំនេះគិតប្តីខ្ញុំខ្លាំង ហើយដល់មកដល់រួចទៅចៅអើយអាយុវែងហើយខំរៀបសងទានឲ្យចៅ ចៅឯងថាងាប់អស់ហើយប្តីប្រពន្ធកូន រហូតដល់ខ្ញុំមកនៅនេះឯងដល់ទាល់សព្វថ្ងៃរហូតដល់កូន១២ឆ្នាំ កូន១២ ដល់ខ្ញុំមានកូន១២ដល់មានកូនហើយកូនមកបានខ្លះមួយខួប ឈឺកូនងាប់មួយឆ្នាំកូនងាប់ ៩ខែកូនងាប់សព្វថ្ងៃនៅតែកូន៦ទេ ប្រុស៣ ស្រី ៣ នៅតែប៉ុណ្ណោះឯងសព្វថ្ងៃប៉ុនគេបានប្តីសីអស់ហើយ បានចៅទេគេចិញ្ចឹមចៅនៅរួចរស់ជាមួយ កូនបង្កើតនោះគេបែកអស់ហើយ មានតែប៉ុណ្ណោះឯងប្រវិត្តខ្ញុំណាលោកគ្រូ។

ក៖ បាទអ៊ុំ ចុះអ៊ុំបាននិយាយថាកាលពីក្មេងអ៊ុំបានទៅរៀនដែរមែនទេអ៊ុំ?

ខ៖ ចាស កាលពីក្មេងខ្ញុំរៀន។

ក៖ បាទអ៊ុំរៀនដល់ថ្នាក់ទីប៉ុន្មានដែរអ៊ុំ?

ខ៖ រៀនដល់ថ្នាក់ទី៩ ក្មួយដល់ថ្នាក់ទី៩ឪពុកស្លាប់ ថ្នាក់ទី៩ពីដើមណា ទៅដល់ឪពុកស្លាប់ឡើងឈាមទៅក៏ខ្ញុំនឹកឃើញថាខ្ញុំនៅរៀនទៀតក៏វាមិនបានផលប្រយោជន៍អីដែរស្រណោះម្តាយ ចឹងហើយក៏ឈប់រៀនទៅក៏ជួយបងប្អូនពេលខែយើងរកលបរ៉ាវអីក៏ជួយក្រងព្រួលក្រងអី ហើយចិញ្ចឹមត្រីប្រាផង ចិញ្ចឹមទៅក៏រកត្រកួនអីហាន់ស្រុះឲ្យវាស៊ីទៅណាក្មួយវាប៉ុណ្ណោះឯងប្រវិត្តអ៊ុំនោះ។

ក៖ ចុះមកដល់សព្វថ្ងៃនេះអ៊ុំចេះអាន និងចេះសរសេរខ្មែរទេអ៊ុំអញ្ចឹង?

ខ៖ ចាសអក្សរខ្មែរសព្វថ្ងៃចង់ភ្លេចហើយកូន វាចាំបានតិចៗហើយដូចថាយើងពីដើមរៀនបារាំងរៀនអីវាអាចវាចេះពីដើមគឺចេះគេដាក់មកគឺចេះមើលប៉ុន្តែសព្វថ្ងៃភ្លេចខ្វាក់អស់ហើយកូន។

ក៖ ចុះម្តាយរបស់អ៊ុំមានឈ្មោះអ្វីដែរអ៊ុំ?

ខ៖ ម្តាយរបស់ខ្ញុំឈ្មោះស្ងួន លុយ។

ក៖ ចុះគាត់ណឹងមានស្រុកកំណើតនៅកំពង់ភ្លុកមែនអ៊ុំ?

ខ៖ អ្នកកំពុងភ្លុក ចាស។

ក៖ បាទអ៊ុំ ចុះម្តាយរបស់អ៊ុំណឹងគាត់ជាមនុស្សបែបណាដែរអ៊ុំ? គាត់ជាមនុស្សកាច ឬក៏ស្លូតដែរ?

ខ៖ អត់ទេ ម្តាយខ្ញុំស្លូត ហើយឪពុកខ្ញុំទ្រង់កាចមែនប៉ុន្តែកាចជាមួយអ្នកធ្វើខុស តែអ្នកធ្វើត្រូវគាត់មិនដែលកាចទេ។

ក៖ ចុះឪពុកអ៊ុំមានឈ្មោះអ្វីដែរអ៊ុំ?

ខ៖ ចាសឪពុកខ្ញុំឈ្មោះ ត្រកូលគាត់ គាត់ឈ្មោះសឿនប៉ុន្តែត្រកូលជីតាខ្ញុំនោះមិនដឹងថាឈ្មោះ តាឥន្ទ។

ក៖ ឥន្ទ សឿន?

ខ៖ ចាស ឥន្ទ សឿន។

ក៖ ចុះឪពុកម្តាយរបស់អ៊ុំណឹងប្រកបការងារអ្វីដែរដើម្បីចិញ្ចឹមជិវិត?

ខ៖ ចាស គាត់ពីដើមគាត់ចិញ្ចឹមជីវិតរាយមោង ៥ហ៊ុនហើយនិងចិញ្ចឹមត្រីប្រាហើយនិងដាក់លបរ៉ាវ។

ក៖ ចុះអត់មានធ្វើស្រែចំការទេអ៊ុំ?

ខ៖ ទេមានទេកូនអត់មានស្រែចំការនិងគេទេមានតែរបរទឹកទេ។

ក៖ បាទអ៊ុំ ចុះឪពុកម្តាយរបស់អ៊ុំមានធ្លាប់និយាយប្រាប់សាច់រឿងរបស់គាត់កាលពីក្មេងៗមកដាក់អ៊ុំទេ? ប្រវិត្តរបស់គាត់ណា?

ខ៖ ប្រវិត្តរបស់គាត់ គាត់ប្រាប់តែមួយជំនាន់ឥស្សរ ប៉ុន្តែសព្វថ្ងៃខ្ញុំអត់ចាំទេក្មួយវាភ្លេចភ្លាំងអស់ហើយវាយូរហើយនោះ គាត់និយាយកាលយើងនៅពីក្មេងពីអាយុ១៤ឆ្នាំ។

ក៖ ចុះអ៊ុំមាននៅចងចាំជីដូនជីតាខាងម្តាយបានទេអ៊ុំ?

ខ៖ ខាងម្តាយខ្ញុំហាស?

ក៖ បាទ។

ខ៖ ខាងម្តាយខ្ញុំគឺចាំ បើខាងម្តាយបើខាងនិយាយខាងឪពុកគាត់តាស្ងួន យាយ អៀម ចាសហើយបើខាងម្តាយខ្ញុំ តាអីទេមើលភ្លេចទៅបាត់ទៅហើយ យាយពុំ តាស្ងួន តាឥន្ទ យាយ ខាងឪពុកឈ្មោះតាឥន្ទ តាឥន្ទ យាយពុំ នែខាងគាត់តាស្ងួន យាយអៀម។

ក៖ ខាងម្តាយ?

ខ៖ ចាសខាងម្តាយ ចាស។

ក៖ ពួកគាត់ទាំង៤នាក់ណឹងក៏ជាអ្នកនៅកំពង់ភ្លុកដែរ?

ខ៖ ចាសអ្នកស្រុកកំណើតកំពង់ភ្លុកទាំងអស់។

ក៖ បាទអ៊ុំ ចុះកាលអ៊ុំកើតមកអ៊ុំទាន់ជីដូនជីតាទាំង៤នាក់អ្នកទេ? ឬក៏ទាន់ខ្លះ៊

ខ៖ អត់ទាន់ទេកូន។

ក៖ អត់ទាន់ទាំងអស់?

ខ៖ អត់ទាន់ទាំងអស់ លឺតែម្តាយឪពុកប្រាប់ថាជីតាជីដូនអីឈ្មោះនេះឈ្មោះនោះ។

ក៖ បាទអ៊ុំ ចុះអ៊៊ុំមានបងប្អូន ឬក៏សាច់ញាតិ ឬក៏កូនចៅណារស់នៅក្រៅប្រទេសអត់ទេអ៊ុំ?

ខ៖ អត់ដែលមានទេកូន អត់មានសោះ។

ក៖ បាទអ៊ុំ ចុះស្វាមីរបស់អ៊ុំមានឈ្មោះអីដែរអ៊ុំ?

ខ៖ ស្វាមីខ្ញុំឈ្មោះឃ្លោក ឌឿន។

ក៖ ចុះអ៊ុំបានរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ជាមួយស្វាមីណឹងនៅឆ្នាំណាដែរ? ឬក៏ប្រហែលប៉ុន្មានឆ្នាំហើយអ៊ុំមកដល់ឥឡូវ?

ខ៖ កាលយើងរៀប៧០ប៉ុន្មានឯង ៦០ ឬក៏៧០ ១៩៧៦ ប្តីខ្ញុំចាំ សម័យប៉ុល ពត។

ក៖ ចឹងមានន័យថាការរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ណឹងត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយប៉ុល ពត?

ខ៖ ចាសដោយប៉ុល ពត។

ក៖ ចុះអ៊ុំធ្លាប់បានស្គាល់ស្វាមីពីមុនបានរៀបជាមួយគ្នាណឹងទេអ៊ុំ? ធ្លាប់ស្គាល់គាត់ពីមុនទេ?

ខ៖ ធ្លាប់ស្គាល់ នៅស្រុកកំពង់ភ្លុកដូចគ្នាប៉ុន្តែគាត់នៅភូមិជើងខ្ញុំនៅភូមិកណ្តាល។

ក៖ បាទអ៊ុំ ចុះកាលណឹងហេតុអីក៏សុខចិត្តជ្រើសរើសរៀបការជាមួយអ៊ុំប្រុសដែរកាលណឹង?

ខ៖ ចាសកាលនោះគាត់គិតទៅដូចថាប្រវិត្ត ប្រវិត្តអាពតនោះវារឹបខ្លាំងពេកអង្គការប៉ុល ពតហើយគោរពតាមម៉ែឪផងហើយនិងប៉ុល ពតក៏គេរឹបខ្លាំងដែរ គេសួរប្តីខ្ញុំតើស្រលាញ់នារីណាមួយ ប្តីខ្ញុំថាដូចថាស្រលាញ់ឈ្មោះខ្ញុំអញ្ចេះមិត្តសុង បានក៏មួយមិនបានក៏មួយ ចុះហើយគេធ្វើទៅតាមណឹងឯង ចុះហើយម៉ែឪគាតក៏មិនសម្រេចទៅលើមិត្តដែរប៉ុន្តែគាត់បញ្ចូលស្តីដណ្តឹងម៉ែឪតាមច្បាប់។

ក៖ បាទ ចុះធ្លាប់មានអ្នកដែលស្នើរហើយហើយគេមិនយល់ព្រមណឹងប៉ុល ពតគេមានវិធានការណ៍អីដែរអ៊ុំ?

ខ៖ ចាសគេមានធ្វើមានវិធានការណ៍អីប៉ុន្តែមិនគោរពអង្គការវិន័យ គេយកទៅសម្លាប់កាត់ចោលហើយគេកសាងយើងម្តងជា ២ដង ៣ដង គឺគេយើងមិនព្រមគឺគេយកទៅសម្លាប់ចោល មិនមែនថាយើងប្រាប់យើងថាយកទៅសម្លាប់អត់ទេ ចុះហើយមិត្តឯងត្រូវទៅរៀនកន្លែងនេះៗ ទៅដល់កន្លែងណាដែលគេត្រូវសម្លាបយើងជិតចូលដល់គេចងភ្នែកយើងគេបិទភ្នែកយើងហើយ គឹការជាក់ស្តែងប្តីខ្ញុំទៅគាត់ទៅចោះនែ ចោះដើមត្រាតយកជ័រគឺជាក់ស្តែង អន្លុងគឺកប់មិនជិតទេ អត់ជិតមនុស្សទេជើងក៏ឃើញដៃក៏ឃើញ។

ក៖ ចុះកាលនៅសម័យប៉ុល ពតណឹងអ៊ុំចាំទេថាគេជម្លៀសដំបូងពីណាទៅណាខ្លះដែរអ៊ុំ?

ខ៖ ចាំក្មួយ ជម្លៀសពីកំពង់ភ្លុក មកនៅនិងកំពង់ថ្កូវ ចុះហើយឆ្នាំ៧០គត់ ដល់៧១ជម្លៀសមកនៅកំពងថ្កូវ រលួសយើង ហើយដល់៧២វាជម្លៀសពីកំពង់ថ្កូវ រលួសណឹងទៅ ទៅភ្នំគូលែន។

ក៖ ចុះអ៊ុំកាលដែលគេជម្លៀសទៅណឹងគេឲ្យធ្វើការងារអ្វីខ្លះដែរអ៊ុំ?

ខ៖ កាលគេជម្លៀសទៅណឹងគេមិនការងារអីទេគ្រាន់តែដាក់ជាក្រុមដូចថាក្នុងមួយក្រុមយើងមានប៉ុន្មាននាក់ ការងារធ្វើស្រែ ស្ទូងស្រូវ កាប់ចំការ ដាំស្រូវ ហើយនិងលោកនែ លើកទំនប់ ការងាវាមានតែប៉ុណ្ណោះឯងហើយលើកទំនប់នោះគេមិិនមែនថាកាប់ហើយគឺយើងជួយរែកគ្នាអត់ទេគេវាស់ជាកុងជាម៉ែត្រ អ្នកណាធ្វើរួចមុនអ្នកនោះរួច នៅវ័យនារី យុវជន។

ក៖ អ្នកណាធ្វើហើយអ្នកណឹងហូបបាយទៅ?

ខ៖ ចាស ហើយគម្រោងផែនការណ៍វា វាសុទ្ធតែឲ្យដាក់ម៉ែត្រគីបលោកទំនប់ក្នុងមួយថ្ងៃ៦គីបអ្នកណារួចមុនសម្រាក ចុះហើយខំមិនទាន់ហ៊ានហូបបាយខំឲ្យរួច ចេះតែខំតស៊ូឲ្យតែខ្លួនរស់ ទំនប់ម្កាក់នេះក៏ពួកខ្ញុំមកធ្វើការលើកទំនប់ម្កាក់ដែរ ជម្លៀសគ្រប់កន្លែងទំនប់អូរដារ ហើយទំនប់ក្រឡាញ់ល់ខ្នងភ្នំ ឡើងចាញ់ហើយខ្ញុំឡើងជ្រុះសក់ក្បាលកាលពីនៅជំនាន់នារី ហើយបងសែងអង្រឹងចុះមកក្រោមវិញភ្លឹកមួយថ្ងៃ៣ដង ឈឺ។

ក៖ បាទអ៊ុំ ចុះការហូបចុះសម័យណឹងយ៉ាងម៉េចដែរអ៊ុំ?

ខ៖ ការហូបចុកវាមានការខ្វះខាតច្រើនក្មួយប៉ុន្តែ ច្រើននោះវានិយាយទៅដោយភូមិ ភូមិខ្លះគេសំបូរដូចថាស្រូវអង្ករគេច្រើនទៅគេហូបមិនសូវដូចថាកំណាញ់ បើខាងខ្ញុំឯនេះគឺហូបតិចតួច បបរមានលាយអាត្រួយដំឡូងអាដំឡូងមីយើងហាន់លាយហើយមានត្រកួនហាន់លាយធ្វើម៉េចឲ្យតែបានឆ្អែតមួយពេលៗ។

ក៖ ចុះអ៊ុំមានមិត្តភិក្តដែលសិ្នតស្នាលដែលធំធាត់មកជាមួយដល់ឥឡូវសព្វថ្ងៃមានៅទេអ៊ុំ?

ខ៖ មាននៅដែរក្មួយប៉ុន្តែគេនៅមានប្តីប្រពន្ធគេនៅឯភ្នំគូលែននោះម្នាក់ ប៉ុន្តែនៅជួរស្អីគេឯងគេហៅជួរគេហៅភូមិស្នួល ប៉ុនមិនដឹងគេស្លាប់គេរស់នៅក៏មិនដឹងទេណាក្មួយព្រោះវាបែករំលែកគ្នាយូរហើយមិនដែលបានទាក់ទងគ្នា។

ក៖ ចុះពួកគាត់ទាំងប៉ុន្មានណឹងមានឈ្មោះអ្វីខ្លះដែរអ៊ុំ?

ខ៖ ឈ្មោះច្រើនហើយក្មួយការរាប់ រាប់នោះគឺច្រើនវាភ្លេចភ្លាំងចាំវាមិនអស់។

ក៖ បាទអ៊ុំចាំអ្នកណាដែរអ៊ុំប្រាប់ឈ្មោះអ្នកណឹងទៅ។

ខ៖ ខ្ញុំនៅចាំមិត្តរ៉ាន់ មិត្តតុន មិត្តហ៊ុន ហើយនិងមិត្តនែមិត្តអីមួយទៀតនោះនៅជុបលើ វាភ្លេចភ្លាំងច្រើនណាក្មួយវាចាំបានតែប៉ុន្មានឈ្មោះណឹងឯង។

ក៖ បាទអ៊ុំ ចុះអ៊ុំមានអនុស្សាវរីយ៍អ្វីខ្លះដែរជាមួយពួកគាត់ដែលអ៊ុំរៀបរាប់មិញណឹង?

ខ៖ ចាសមិនមានអីទេមានតែអនុស្សាវរីយ៍ដែលយើងដូចថា ទៅស្ទូងទៅដកទៅជាក្រុមទៅជួបជុំគ្នាទៅបាយទឹកហូបជុំគ្នាណាក្មួយ វាមានប៉ុណ្ណោះឯងអនុស្សាវរីយ៍។

ក៖ បាទអ៊ុំចឹងកាលនៅសម័យប៉ុល ពតអ៊ុំមានបានធ្វើស្រែចំការអីទេអ៊ុំ? មានបានស្ទូងស្រូវ ច្រូតស្រូវអីទេ?

ខ៖ ធ្វើក្មួយធ្វើស្រែ ធ្វើចំការកាប់ចំការក្រោយផ្ទះ ធ្វើទៅ ទៅស្រែក៏ធ្វើទៅប្តីក៏មកពីរាស់មកពីអីទៅគេចែកជាដីស្រែកាលនោះចែកមួយហិកតាទេហី និយាយរួចការងារចេញបទបញ្ជារពីប៉ុល ពតផ្ទាល់បណ្តោយ ការងាររួម អត់មានការងារឯកជនទេក្មួយ។

ក៖ របស់ក៏របស់រួមដែរត្រូវអត់?

ខ៖ ចាស។

ក៖ ចុះតាំងពីក្មេងរហូតមកដល់ឥឡូវតើអ៊ុំធ្លាប់ប្រកបការងារអ្វីខ្លះដែរដើម្បីចិញ្ចឹមជីវិត និងគ្រួសារដែរអ៊ុំ?

ខ៖ សព្វថ្ងៃនេះខ្ញុំកាលពីដើមមកពីមុនមកគ្មានអីទេរបរនេសាទ គឺខ្ញុំរកមោង ប្តីទៅរាយមោងទៅបានមកទៅក៏ខ្ញុំធ្វើត្រីធ្វើប្រហុកទៅជួនណាក៏នៅស្រស់ទៅក៏ខ្ញុំកន្តោតយកទៅលក់ទៅដូរទៅចិញ្ចឹមកូន។

ក៖ ចុះអ៊ុំអត់មានធ្លាប់ប្រកបអាជីវកម្មលក្ខណៈគ្រួសារដូចជាចិញ្ចឹមគោ ចិញ្ចឹមជ្រូក ចិញ្ចឹមមាន់អីធ្លាប់ទេអ៊ុំ?

ខ៖ អត់មានទេទើបតែមកនៅនេះឯងចិញ្ចឹមមាន់ ចាសជីវភាពចិញ្ចឹមមាន់នេះចាស់ហើយកូន។

ក៖ បាទអ៊ុំ ចុះអ៊ុំអាចប្រាប់បន្តិចបានទេថាពេលវេលាមួួយណាក្នុងជីវិតរបស់អ៊ុំដែលអ៊ុំគិតថាពិបាកជាងគេបំផុតដែរអ៊ុំ? មានតែសម័យប៉ុល ពតទេឬក៏មានពេលផ្សេងទៀតដែរអ៊ុំ?

ខ៖ មានតែសម័យប៉ុល ពតទេកូនគឺការលំបាកបំផុតជាងគេ។

ក៖ ចុះពេលវេលាណាមួយវិញដែលអ៊ុំគិតថាសប្បាយចិត្តជាងគេដែរអ៊ុំ?

ខ៖ ពេលវេលាដែលសប្បាយចិត្តជាងគេគឺពេលវេលាដែលគេរំដោះបានហើយមកនៅស្រុកភូមិ ហើយជីវភាពយើងរកបានទៅអីទៅដែលយើងហូបពេញមាត់ណាកូន។

ក៖ ចុះមកដល់សព្វថ្ងៃនេះឃើញថាជីវិតអ៊ុំមានការផ្លាស់ប្តូរអ្វីខ្លះដែរអ៊ុំ?

ខ៖ ជីវិតសព្វថ្ងៃផ្លាស់ប្តូរដែលខ្លួនចាស់ទៅរកវាមិនសូវបានពឹងតែកម្លាំងចៅ ធ្វើការឲ្យគេទៅក្នុងមួយខែបានលុយផ្តលឲ្យជីដូន ដល់ពេលមកកើតអាជំងឺកូវីឌនេះក៏ចៅគេរំសាយទៅក៏វាហូបដោយការលំបាកដែលក្មួយ។

ក៖ ចុះកាលពីនៅក្មេងអី អ៊ុំធ្លាប់មានក្តីស្រម៉ៃថា ធំឡើងចង់ធ្វើអ្វីទេអ៊ុំ? នៅពេលអ៊ុំនៅរៀន?

ខ៖ ពេលសម័យដែលកាលខ្ញុំនៅរៀនឃើញថាប្រសិនជាខ្ញុំរៀនទីចុងបញ្ចប់ ស្រម៉ែខ្ញុំចង់ធ្វើគ្រូបង្រៀន។

ក៖ បាទអ៊ុំ ប៉ុន្តែអ៊ុំអត់បានសម្រេចក្តីស្រម៉ៃណឹងទេដោយសារមានសង្គ្រាមមែនទេអ៊ុំ?

ខ៖ ចាស ចាសត្រូវហើយក្មួយ។

ក៖ បាទអញ្ចឹងមកទាក់ទងជាមួយចំណង់ចំណូលចិត្តអ៊ុំម្តង តើអ៊ុំចូលចិត្តពិសារម្ហូបណាជាងគេដែរអ៊ុំតាំងពីក្មេងដល់ឥឡូវម្ហូបដែលអ៊ុំចូលចិត្តជាងគេ?

ខ៖ ម្ហូបអីក៏ទៅចូលចិត្តក្មួយឲ្យតែធ្វើដោយដៃយើង ចាស។

ក៖ ចុះឧទាហរណ៍ប្រសិនជាគេឲ្យរើស ដាក់ម្ហូបមកច្រើនមុខឲ្យអ៊ុំហូបមួយណាច្រើនជាងគេដែរ? សម្លរណាដែលចូលចិត្តចឹងណា?

ខ៖ ដែលយើងចាស់ហើយក៏យើងនៅពីក្មេងក្មួយ?

ក៖ នៅពីក្មេង។

ខ៖ ចាស ក្មេងចូលចិត្តជាងគេគឺខ្លាំងឆារ ចាសសម្លរឆារ។

ក៖ ចុះអ៊ុំកាលពីក្មេងអីអ៊ុំមានចូលចិត្តស្តាប់បទចម្រៀងនិងគេទេអ៊ុំ?

ខ៖ អររឿងចម្រៀងគឺចូលចិត្តលេខមួយហើយ ចាសឲ្យតែថាចេញមកចម្រៀងស៊ិន ស៊ីសាមុត ឬមួយអ្នកចម្រៀងប៉ែន រ៉ន ប៉ែនអីគឺចូលចិត្តណាស់។

ក៖ ចុះអ៊ុំមានចាំទេថាអ៊ុំចូលចិត្តបទណាជាងគេរបស់លោកតាស៊ិន ស៊ីសាមុត ឬក៏?

ខ៖ ក្មួយអើយក្មួយអត់ចាំទេសព្វថ្ងៃភ្លេចហើយកាលពីដើមឲ្យតែថាចេញចម្រៀងស៊ិន ស៊ីសាមុត ឬមួយប៉ែន រ៉ន ខ្ញុំចេះតែច្រៀងបង្អូសយូរៗទៅវាចេះ តែសព្វថ្ងៃវាភ្លេចភ្លាំងអស់ហើយ ចាសអត់ចាំ។

ក៖ ចុះអ៊ុំមានចេះលេងឧបករណ៍តន្ត្រីអីអត់ទេអ៊ុំ?

ខ៖ អត់ចេះទេក្មួយ។

ក៖ ចុះនៅក្នុងក្រុមគ្រួសារ ឬកូនចៅមានអ្នកណាចេះលេងឧបករណ៍តន្ត្រីទេអ៊ុំ?

ខ៖ បើនេះអត់មានទេ បើខាងប្តីខ្ញុំគាត់ខាងឪពុកគាត់ចេះ បើខាងខ្ញុំអត់មាន កូនចៅខ្ញុំក៏អត់។

ក៖ បាទអ៊ុំ ចុះកាលពីនៅក្មេង ឬក៏កាលពីអ៊ុំនៅក្រមុំអីដែលដល់ចូលឆ្នាំភ្ជុំបិណ្ឌអីមានធ្លាប់បានទៅលេងល្បែងប្រជាប្រិយតាមវត្តអីទេអ៊ុំ?

ខ៖ ទេក្មួយទៅលេងដែរតែលេងធម្មតា មិនដែលថាឃើញគេរាំរែកអីយើងទៅរាំរែកអត់មាន។

ក៖ បាទអ៊ុំ ចុះមកដល់សព្វថ្ងៃនេះវិញអ៊ុំមានកូន និងចៅប៉ុន្មាននាក់ដែរអ៊ុំ?

ខ៖ និយាយចៅច្រើនដែរ កូន៦នាក់ ចៅច្រើនណាស់ឯងរាប់ដែររាប់វាមិនអស់។

ក៖ ជិត២០នាក់ហើយ?

ខ៖ រហូតដល់មានចៅតួតហើយនេះ។

ក៖ អរណឹងចៅតួត?

ខ៖ ចាសតូចជាងគេណឹងចៅតួត ចៅតួត២។

ក៖ បាទអ៊ុំ អញ្ចឹងមកដល់ចុងបញ្ចប់នេះតើអ៊ុំមានអ្វីចង់ផ្តាំផ្ញើរឬក៏ចង់ទូន្មានមកកាន់កូនចៅជំនាន់ក្រោយរបស់អ៊ុំទេ? ថាតើពួកគេគួរតែរស់នៅបែបណា ឬក៏ធ្វើជាមនុស្សបែបណាក្នុងសង្គមដែរអ៊ុំ?

ខ៖ ចាស តាមខ្ញុំប្រដៅចៅហើយនិងកូន យើងធ្វើយ៉ាងណាដើម្បីខំខិតខិតខំកុំឃើញគេរកបានហើយយើងចាយគេកម្លាំងយើងត្រូវជួយរកផង ដើម្បីឲ្យនៅក្នុងក្រុមគ្រួសារនេះពេញបរិបូរណ៍ហូប និយាយរួមថាដើរទៅតាមសង្គម កុំឲ្យសង្គមវាយតម្លៃយើងបាន ឲ្យកូនខិតខំ ឲ្យចៅខិតខំ ដឹកនាំឲ្យយើងល្អ យើងស្មោះត្រង់ ខំកសាងខ្លួនឲ្យបានល្អទៅតាមសង្គមដឹកនាំយើង។

ក៖ បាទអ៊ុំមានអ្វីចង់ទូន្មានទៅកាន់ពួកគាត់ទៀតទេអ៊ុំ?

ខ៖ ចាសខ្ញុំមានអីទូន្មានទេមានតែសព្វថ្ងៃទូន្មានកូនប៉ុណ្ណោះឯង។

ក៖ បាទអ៊ុំខ្ញុំសូមអរគុណដល់អ៊ុំ ដែលបានចំណាយពេលវេលាសម្ភាសន៍ជាមួយខ្ញុំអ៊ុំណា ចឹងខ្ញុំសូមជូនពរឲ្យអ៊ុំមានសុខភាពល្អ មានសំណាងល្អ និងមានសុភមង្គលក្នុងក្រុមគ្រួសារអ៊ុំណា។

ខ៖ ចាស។